C/2026/3597

13.7.2026

SPRAWOZDANIE Z DZIAŁALNOŚCI FINANSOWEJ ZA ROK 2025

Sekcja II – Rada Europejska i Rada

(C/2026/3597)

SPIS TREŚCI

I. WPROWADZENIE . . . 2

II. CELE I BUDŻET NA ROKO BUDŻETOWY 2025 . . . 2

A. Główne cele finansowe . . . 2

B. Uchwalenie budżetu Rady Europejskiej i Rady w 2025 r. . . . 2

I) *Podejście ogólne* . . . 2

II) *Budżet 2025* . . . 3

III) *Budżet na 2025 r. a dział 7 wieloletnich ram finansowych budżetu UE* . . . 3

III. GLOBALNY PRZEGLĄD WYKONANIA BUDŻETU W 2025 R . . . 4

A. Działalność i cele Rady Europejskiej i Rady w 2025 r. . . . 4

I) *Posiedzenia* . . . 4

II) *Działania o charakterze ustawodawczym* . . . 5

III) *Modernizacja administracyjna* . . . 5

IV) *Realizacja celów w 2025 r.* . . . 6

B. Dochody . . . 7

C. Wydatki w 2025 r. . . . 8

I) *Zmiana budżetu w 2025 r.* . . . 8

II) *Przegląd wykonania budżetu w latach 2021–2025* . . . 10

III) *Wykonanie środków według kategorii w 2025 r.* . . . 11

D. Środki przeniesione . . . 13

I) *Środki przeniesione automatycznie z 2024 r. na 2025 r.* . . . 13

II) *Środki przeniesione automatycznie z 2025 r. na 2026 r.* . . . 15

E. Dochody przeznaczone na określony cel . . . 17

I) *Dochody przeznaczone na określony cel zgromadzone przed 2025 r.* . . . 17

II) *Dochody przeznaczone na określony cel zgromadzone przed 2025 r. i przeniesione z 2024 r. z przeznaczeniem na płatności* . . . 18

III) *Dochody przeznaczone na określony cel zgromadzone w 2024 r. i przeniesione na 2025 r. z przeznaczeniem na płatności* . . . 19

IV) *Dochody przeznaczone na określony cel zgromadzone przed 2025 r. i przeniesione na 2026 r. z przeznaczeniem na płatności* . . . 20

V) *Dochody przeznaczone na określony cel zgromadzone w 2025 r.* . . . 21

ZAŁĄCZNIK I . . . 22

I. WPROWADZENIE

Niniejszy dokument, sporządzony zgodnie z art. 255 rozporządzenia finansowego ([1]), stanowi sprawozdanie z zarządzania budżetem i finansami w odniesieniu do sekcji II budżetu UE (Rada Europejska i Rada) za rok budżetowy 2025.

Podstawą niniejszego sprawozdania są: wstępne sprawozdanie finansowe za 2025 r., ustalenia zawarte w rocznych sprawozdaniach z działalności przedstawionych przez urzędników zatwierdzających Rady oraz informacje dotyczące wykonania budżetu pochodzące z systemu finansowego Rady.

W rozdziale II niniejszego sprawozdania przedstawiono podsumowanie ram ustanowionych na rok budżetowy 2025. W rozdziale III przedstawiono ogólny zarys wykonania środków budżetowych dostępnych w 2025 r.

Wykonanie budżetu na 2025 r. w podziale na poszczególne linie budżetowe zostało przedstawione w załączniku I.

II. CELE I BUDŻET NA ROK BUDŻETOWY 2025

A. Główne cele finansowe

Główne cele finansowe Sekretariatu Generalnego Rady (SGR) na 2025 r. były następujące:

— zapewnianie ciągłości procesu decyzyjnego w Radzie Europejskiej i Radzie;

— zapewnianie, by wsparcie dla Rady Europejskiej i Rady pozostawało stałe dzięki skutecznemu i wydajnemu wykorzystaniu zasobów finansowych, szczególnie z uwagi na poziom inflacji i związaną z nim indeksację w ostatnich latach;

— kontynuowanie procesu cyfrowej modernizacji administracyjnej w celu poprawy organizacji SGR i jak najlepszego wykorzystywania jego zasobów.

B. Uchwalenie budżetu Rady Europejskiej i Rady w 2025 r.

I) *Podejście ogólne*

Sporządzając propozycję budżetu Rady Europejskiej i Rady na 2025 r., SGR obliczył budżet na wydatki związane z wynagrodzeniami zgodnie ze wskazówkami udzielonymi przez Komisję Europejską.

W odniesieniu do wydatków niezwiązanych z wynagrodzeniami celem ogólnym było nieprzekroczenie, w ujęciu nominalnym, ogólnego poziomu budżetu na 2024 r. o więcej niż 2 %. Obszary, w których wydatki wzrosły o więcej niż 2 %, w związku z zobowiązaniami statutowymi lub umownymi lub w dziedzinach uznanych za podstawowe dla funkcjonowania SGR, skompensowano poprzez poprawę wydajności oraz ustalenie priorytetów i zmiany w programowaniu w odniesieniu do projektów.

W odniesieniu do personelu SGR kontynuował usprawnienia organizacyjne, wdrażając następujące działania:

— przekształcenie 15 stanowisk AST w 15 stanowisk AD oraz 10 stanowisk AST w 10 stanowisk SC w ramach kontynuacji modernizacji administracyjnej, ze skutkiem neutralnym dla budżetu;

— dostosowanie ryczałtowej obniżki do poziomu - 1,8 %, co odzwierciedla sprawniejszy proces obsadzania wolnych stanowisk.

([1]) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2024/2509 z dnia 23 września 2024 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii (wersja przekształcona).

II) ***Budżet 2025***

Władza budżetowa uchwaliła całkowity budżet Rady Europejskiej i Rady na 2025 r. na poziomie 714,3 mln EUR ([2]). Stanowiło to zwiększenie o 37,4 mln EUR (+ 5,5 %) w porównaniu z 2024 r.

W 2025 r. wydatki związane z wynagrodzeniami wyniosły 473,4 mln EUR (+ 7,4 %), natomiast wydatki niezwiązane z wynagrodzeniami wyniosły 240,9 mln EUR (+ 2,0 %).

Plan zatrudnienia Rady Europejskiej i Rady na 2025 r. zwiększono o jedno stanowisko – liczbę stanowisk ustalono na 3 030.

Tabela 1 przedstawia w zarysie budżet na 2025 r. według poszczególnych kategorii.

Tabela 1

Budżet Rady Europejskiej i Rady na 2025 r. w porównaniu z budżetem na 2024 r. (według kategorii, w EUR)

Kategoria	Budżet 2024	Uchwalony budżet początkowy 2025	Budżet korygujący 2025	Zmiana 2025/2024
	1	2	3	4=3/2
Plan zatrudnienia	412 323 234	445 438 151	443 931 151	7,7 %
Inne wydatki związane z personelem	28 466 729	29 637 000	29 464 000	3,5 %
Budynki (z wył. nabycia)	59 969 180	60 185 000	60 185 000	0,4 %
Systemy komputerowe	53 994 000	54 410 707	54 410 707	0,8 %
Meble	1 044 980	1 055 000	1 055 000	1,0 %
Wyposażenie techniczne	3 253 000	3 644 000	3 644 000	12,0 %
Transport	2 174 000	2 190 000	2 190 000	0,7 %
Koszty podróży delegacji	15 505 000	15 505 000	15 505 000	0,0 %
Koszty tłumaczenia ustnego	81 600 000	85 060 000	85 060 000	4,2 %
Posiedzenia i konferencje	7 531 000	7 609 000	7 609 000	1,0 %
Informacje	9 633 000	9 808 000	9 808 000	1,8 %
Różne	1 387 000	1 407 000	1 407 000	1,4 %
Rezerwa				
Ogółem (z wył. nabycia)	**676 881 123**	**715 948 858**	**714 268 858**	**5,5 %**
Nabycie nieruchomości				
Suma całkowita	**676 881 123**	**715 948 858**	**714 268 858**	**5,5 %**

III) ***Budżet na 2025 r. a dział 7 wieloletnich ram finansowych budżetu UE***

Tabela 2 przedstawia w zarysie zmiany w budżecie Rady Europejskiej i Rady w latach 2021–2025. Udział Rady Europejskiej i Rady w dziale 7 wieloletnich ram finansowych zmniejszył się w tym okresie z 5,7 % w 2021 r. do 5,6 % w 2025 r.

([2]) Budżet na 2025 r. został zmniejszony o 1 680 000 EUR po przyjęciu budżetu korygującego nr 3/2025.

Tabela 2

Zmiany w sekcji II budżetu UE (Rada Europejska i Rada) w dziale 7 (poprzednio dział 5) wieloletnich ram finansowych w latach 2021–2025

(Kwoty w cenach bieżących)	2021		2022		2023		2024		2025	
	mln EUR	zmiana	mln EUR	zmiana	mln EUR	zmiana	mln EUR	zmiana	mln EUR	zmiana
Dział 7	10 443	2,2 %	10 620	1,7 %	11 311	6,5 %	12 057	6,6 %	12 766	5,9 %
RE/Rada	594	0,6 %	611	2,9 %	648	6,0 %	677	4,5 %	714	5,5 %
Udział RE/Rady w dziale 7	**5,7 %**		**5,8 %**		**5,7 %**		**5,6 %**		**5,6 %**	

III. **GLOBALNY PRZEGLĄD WYKONANIA BUDŻETU W 2025 r.**

A. **Działalność i cele Rady Europejskiej i Rady w 2025 r.**

W sprawozdaniu z działalności finansowej SGR przedstawia informacje na temat swoich podstawowych działań, mających znaczenie z finansowego punktu widzenia; informacje te zawierają opis funkcjonowania Rady Europejskiej i Rady w danym roku budżetowym. W sprawozdaniu zaznaczono również główne osiągnięcia w danym roku.

I) ***Posiedzenia***

Tabela 3 przedstawia w zarysie ewolucję liczby posiedzeń zorganizowanych przez SGR na potrzeby Rady Europejskiej i Rady w latach 2021–2025.

Tabela 3

Ewolucja liczby posiedzeń w latach 2021–2025

	2021			2022			2023			2024			2025		
	Fizyczne	Wideokonferencje/-hybrydowe	OGÓŁEM	Fizyczne	Wideokonferencje/-hybrydowe	OGÓŁEM	Fizyczne	Wideokonferencje/-hybrydowe	OGÓŁEM	Fizyczne	Wideokonferencje/-hybrydowe	OGÓŁEM	Fizyczne	Wideokonferencje/-hybrydowe	OGÓŁEM
Szczyty	14	7	21	15	1	16	10	1	11	10	10	10	2		12
Rady	79	38	117	102	7	109	94	3	97	97	4	101	101	4	105
Coreper	123		123	158		158	156		156	124		124	161	5	166
Coreper (art. 50)															
Grupy robocze	1 237	2 793	4 030	3 468	663	4 131	3 902	263	4 165	3 514	193	3 707	3 698	132	3 830
Europejska Wspólnota Polityczna (EWP)							1								
Ogółem	**1 453**	**2 838**	**4 291**	**3 744**	**671**	**4 415**	**4 162**	**267**	**4 429**	**3 745**	**197**	**3 942**	**3 970**	**143**	**4 113**

W 2025 r. odbyły się również dwa szczyty dwustronne i jeden szczyt wielostronny:

— 23 czerwca 2025 r. António Costa, przewodniczący Rady Europejskiej, i Ursula von der Leyen, przewodnicząca Komisji Europejskiej, reprezentowali UE na 20. szczycie UE–Kanada, który odbył się w Brukseli. Kanadę reprezentował premier Mark Carney. Szczyt był okazją, by wzmocnić partnerstwo strategiczne między UE a Kanadą oraz zacieśnić współpracę przywódców w obliczu szybko zmieniającego się kontekstu geopolitycznego i gospodarczego.

— 22 października 2025 r. reprezentujący UE przewodniczący Rady Europejskiej António Costa i przewodnicząca Komisji Europejskiej Ursula von der Leyen spotkali się z prezydentem Egiptu Abdulem Fattahem el-Sisim na pierwszym w historii szczycie UE–Egipt. Był to również pierwszy szczyt dwustronny z krajem Bliskiego Wschodu i Afryki Północnej. Szczyt był okazją do dalszego pogłębienia stosunków dwustronnych oraz partnerstwa politycznego i gospodarczego UE–Egipt na rzecz wspierania wspólnej stabilności, pokoju i dobrobytu. Przywódcy podkreślili, że razem dążą do współpracy w zakresie wspólnych kwestii globalnych i regionalnych, w tym sytuacji na Bliskim Wschodzie, sytuacji w Ukrainie, a także multilateralizmu, handlu, migracji i bezpieczeństwa.

— Przywódcy UE i Bałkanów Zachodnich spotkali się 17 grudnia 2025 r. w Brukseli. Posiedzenie było okazją do zademonstrowania i potwierdzenia siły strategicznych stosunków między UE a Bałkanami Zachodnimi oraz korzyści, jakie przynoszą one obywatelom. Podczas szczytu podkreślono znaczenie bliskich stosunków politycznych i gospodarczych między UE a partnerami z Bałkanów Zachodnich oraz potrzebę coraz silniejszych więzi między UE a Bałkanami Zachodnimi.

Ponadto 17 marca 2025 r. Unia Europejska przewodniczyła dziewiątej brukselskiej konferencji pt. „Solidarność z Syrią: zaspokajanie potrzeb niezbędnych do pomyślnej transformacji". Na tym spotkaniu zebrali się delegaci z państw członkowskich UE, tymczasowego rządu Syrii, państw sąsiadujących z Syrią, przedstawiciele innych krajów partnerskich i darczyńców oraz organizacji międzynarodowych, w tym ONZ. Jako wyraźny dowód stałego wsparcia Unia deklaruje prawie 2,5 mld EUR na lata 2025 i 2026. Wraz z partnerami pozyskaliśmy natomiast łącznie 5,8 mld EUR na wsparcie procesu transformacji Syrii i odbudowy społeczno-gospodarczej tego kraju, a jednocześnie na zaspokojenie pilnych potrzeb humanitarnych, zarówno w Syrii, jak i w społecznościach przyjmujących w Jordanii, Libanie, Iraku i Turcji.

II) *Działania o charakterze ustawodawczym*

Kolejnym ilościowym wskaźnikiem działalności jest liczba aktów prawnych opublikowanych w Dzienniku Urzędowym (Dz. U.) (tabela 4). W 2025 r. ([3]) w Dz.U. opublikowano 1 609 aktów prawnych. Publikacja aktów prawnych w Dz.U. jest ostatnim etapem procesu ustawodawczego.

Tabela 4

Ewolucja liczby aktów prawnych w latach 2021–2025

	2021	2022	2023	2024	2025
Akty prawne opublikowane w Dz.U.	1 340	1 517	1 545	1 441	1 609

III) *Modernizacja administracyjna*

W 2025 r. SGR kontynuował działania mające poprawić jakość i wydajność swojej organizacji wewnętrznej oraz służące realizacji celu, jakim jest transformacja cyfrowa, zgodnie z priorytetami strategii cyfrowej SGR na lata 2022–2025:

— Udoskonalono szereg narzędzi informatycznych w celu modernizacji i cyfryzacji kluczowych procesów biznesowych związanych z procesem decyzyjnym Rady. W szczególności eConsilium przeszło istotną modernizację umożliwiającą pracownikom zarządzanie w jednym miejscu całym cyklem życia wszystkich dokumentów programowych. Ponadto wskazano synergie między kluczowymi programami wspierającymi implementację zarządzania dokumentami i aktami (DFMI), zarządzanie informacjami i wiedzą 2 (IKM2), zarządzanie wydarzeniami i eConsilium.

— W 2025 r. zakończono również realizację pierwszego planu działania w ramach strategii cyfrowej i rozpoczęto przygotowania do nowego planu działania na lata 2026–2028, popartego kompleksowym sprawozdaniem podsumowującym, w którym przedstawiono kluczowe osiągnięcia i przyszłe możliwości, jakie daje cyfrowy rozwój. Odnotowano również kluczowe zmiany struktury organizacji, w tym ustanowienie DITEC i jego Dyrekcji ds. Cyfryzacji, a także ustanowienie w GIP Dyrekcji ds. Podejmowania Decyzji w Radzie.

([3]) Metoda obliczania tych danych zmieniła się w porównaniu z poprzednimi latami. Przed 2025 r. liczba aktów prawnych odzwierciedlała faktyczną liczbę aktów przesłanych przez Radę do Urzędu Publikacji, natomiast od 2025 r. liczba ta odzwierciedla liczbę aktów prawnych sporządzonych przez Radę – lub których współautorem jest Rada – i opublikowanych przez Urząd Publikacji.

— Jeżeli chodzi o politykę kadrową, w 2025 r. przeprowadzono wśród pracowników piątą od 2018 r. ankietę, w której udział wzięła najwyższa jak dotąd liczba pracowników. Pozostaje ona użytecznym narzędziem usprawniającym organizację, wskazującym obszary wymagające poprawy i utrzymującym status SGR jako atrakcyjnego miejsca pracy. Ponadto zorganizowano kolejną rundę międzyinstytucjonalnej obserwacji pracy, wspierając współpracę między uczestnikami i wzajemne uczenie się. Aby jeszcze bardziej wzmocnić kulturę organizacyjną, zatwierdzono nową strategię różnorodności i inkluzywności, promującą poszanowanie, jedność i równe szanse w całej instytucji. Rozpoczęto ponadto kolejną rundę 360-stopniowej oceny dla kierowników i kierowników sektorów. Jej celem było wsparcie ich rozwoju zawodowego poprzez lepsze uświadomienie im zarówno ich mocnych stron, jak i aspektów, nad którymi powinni pracować.

— Jeżeli chodzi o politykę SGR w dziedzinie zarządzania środowiskowego, w 2025 r. SGR przyjął strategię środowiskową na okres do 2030 r. Strategia ta jest przyszłościowym planem działania, który pomoże SGR stać się do 2030 r. bardziej zrównoważoną organizacją. Strategia wykracza poza zmniejszenie śladu węglowego SGR; jej celem jest stworzenie bardziej odpornej i zrównoważonej organizacji przy jednoczesnym utrzymaniu poziomu działalności niezbędnego do zapewnienia, aby dyskusje i negocjacje państw członkowskich odbywały się w optymalnych warunkach.

IV) ***Realizacja celów w 2025 r.***

Realizację celów ustalonych na rok budżetowy 2025 można podsumować następująco:

— *Plan zatrudnienia*

1 stycznia 2025 r. w SGR obsadzone były 2 952 stanowiska. W wyniku rotacji, do których doszło w ciągu roku, 31 grudnia 2025 r. obsadzonych było 2 986 stanowisk, co stanowi różnicę wynoszącą 34 dodatkowych obsadzonych stanowisk w planie zatrudnienia Rady Europejskiej i Rady. (Uwaga: obsadzone stanowiska obejmują również stanowiska zajmowane przez pracowników niepobierających wynagrodzenia zgodnie z definicją określoną w regulaminie pracowniczym.)

— *Zarządzanie finansami*

Aby zapewnić wydajne wykorzystanie swojego budżetu, w 2025 r. SGR kontynuował działania mające usprawnić jego procesy zarządzania finansami:

— Wprowadzono zmiany w systemie zarządzania finansami, aby wyraźnie rozdzielić zobowiązania budżetowe i prawne, i umożliwić bezpośrednie zarządzanie nimi. Pozwoli to na wcześniejsze rozpoznanie nadmiernego lub niepełnego wykonania środków w poszczególnych obszarach oraz ułatwi optymalne wykorzystanie środków.

— Limity uprawnień subdelegowanych urzędników zatwierdzających zostały zaktualizowane po raz pierwszy od 2009 r. Ułatwia to szybsze zatwierdzanie wydatków i sprawniejsze zarządzanie budżetem.

— Poczyniono dalsze postępy w kierunku pełnej cyfryzacji, przy czym prawie 50 % zleceń i umów zakupu zostało podpisanych elektronicznie. Od stycznia 2026 r. w pełni przyjęte zostanie również rozwiązanie Komisji w zakresie e-zamówień. Dziewięćdziesiąt pięć procent (95 %) faktur Rada otrzymuje drogą elektroniczną za pośrednictwem platform cyfrowych. Pozostałą część wpływa w formacie PDF lub w formie papierowej.

Zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/7/UE ([4]) płatności należy dokonać w terminie 30 dni od otrzymania faktury. W 2025 r. średni termin płatności faktur nieznacznie się skrócił, z 15 do 13 dni.

— *Polityka w zakresie nieruchomości*

Polityka Rady w zakresie nieruchomości nie uległa zmianie. Od 2004 r. celem Rady jest skupienie wszystkich rodzajów jej działalności i działalności Rady Europejskiej w Brukseli w budynkach będących jej własnością, dostosowanych do jej potrzeb i zlokalizowanych blisko siebie. Reorganizacja ta została zakończona w czerwcu 2016 r., wraz z oddaniem do użytku budynku Europa.

SGR nadal rozważa różne warianty dotyczące remontu budynku Justus Lipsius oraz, ogólniej rzecz biorąc, przyszłego zagospodarowania tego obiektu i swoje potrzeby w zakresie biur i przestrzeni konferencyjnej. Przedsięwzięcie to jest konieczne, aby zapewnić prawidłowe funkcjonowanie obu instytucji, wysoki poziom efektywności środowiskowej, szczególnie w świetle mających zastosowanie przepisów, oraz optymalne, przyjazne, stymulujące i bezpieczne środowisko pracy.

([4]) Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/7/UE z dnia 16 lutego 2011 r. w sprawie zwalczania opóźnień w płatnościach w transakcjach handlowych (Dz.U. L 48 z 23.2.2011, s. 1).

B. **Dochody**

Tabela 5 przedstawia w zarysie ogólny wynik operacji dotyczących dochodów w 2025 r. Wyrażenie „ustalone prawa za 2024 r." odnosi się do nakazów odzyskania środków wystawionych w 2024 r., w przypadku których odzyskanie stosownych kwot nastąpiło dopiero w 2025 r. Wyrażenie „ustalone prawa za 2025 r." dotyczy procedur odzyskiwania środków przeprowadzonych w 2025 r.

Tabela 5

Przegląd operacji dotyczących dochodów w budżecie na 2025 r. (w EUR)

Rozdział		Ustalone prawa za 2024 r.	Odzyskane dochody z 2024 r.	Ustalone prawa za 2025 r.	Odzyskane dochody z 2025 r.	Ustalone prawa ogółem 2024 +2025	Kwoty odzyskane ogółem 2024 +2025	Kwoty do odzyskania w 2026 r.
		1	2	3	4	5=1+3	6=2+4	7=5-6
30	Dochody związane z personelem			80 711 070	80 711 070	80 711 070	80 711 070	
31	Dochody związane z własnością	3 868	3 868	604 172	600 212	608 040	604 080	3 960
32	Dochody z tytułu dostaw towarów, świadczenia usług i wykonywania robót	186 321	186 321	1 831 337	1 828 681	2 017 658	2 015 002	2 656
33	Inne dochody administracyjne	736 960	373 355	25 366 513	24 837 858	26 103 474	25 211 213	892 261
40	Dochody z inwestycji i rachunków			820 091	820 091	820 091	820 091	
	Ogółem	**927 150**	**563 544**	**109 333 183**	**108 797 912**	**110 260 332**	**109 361 456**	**898 876**

Łączna kwota operacji dotyczących dochodów z punktu widzenia ustalonych praw, tj. wystawionych nakazów odzyskania środków, wyniosła w 2025 r. 110,3 mln EUR. Z tej kwoty 109,4 mln EUR odzyskano w trakcie roku budżetowego 2025, a 0,9 mln EUR zostanie pobrane w 2026 r.

Większość odzyskanych dochodów ogółem (74 %, czyli 80,7 mln EUR z kwoty 109,4 mln EUR) w 2025 r. dotyczyła podatków i składek solidarnościowych od wynagrodzeń, które zostały pobrane od personelu SGR. Z tej kwoty 38,4 mln EUR pochodziło z potrąceń od wynagrodzeń personelu, a kwota 42,3 mln EUR odpowiadała składkom emerytalnym pracowników.

Pozostała część, czyli 26 % (28,7 mln EUR), pochodziła z rozmaitych operacji administracyjnych, głównie z następujących źródeł:

— płatności dokonanych przez państwa członkowskie z tytułu dodatkowych usług tłumaczenia ustnego na żądanie w niektórych językach (11,5 mln EUR, rozdział 33);

— odzyskania części kwot wypłaconych państwom członkowskim w latach poprzednich z tytułu kosztów podróży delegatów wynikających z przedstawionych przez nich oświadczeń za lata 2023 i 2024 (8,7 mln EUR, rozdział 33);

— kwot wpłaconych na poczet kosztów administracyjnych powstałych w ramach dorobku Schengen w odniesieniu do Islandii, Liechtensteinu, Norwegii i Szwajcarii (1,6 mln EUR, rozdział 33);

— płatności dokonanych przez Trybunał Sprawiedliwości, Trybunał Obrachunkowy, Europejski Instytut Uniwersytecki we Florencji i Europejski Instrument na rzecz Pokoju – Operacje z tytułu ich wkładów do wspólnego systemu finansowego, który dzielą z Radą (1,4 mln EUR, rozdział 32);

— kwot wpłaconych przez inne instytucje i płatności dokonanych przez urzędników Rady na rzecz żłobka Rady (0,8 mln EUR, rozdział 33);

— dochody z inwestycji i rachunków, które mają zostać zwrócone państwom członkowskim w 2026 r. (0,8 mln EUR, rozdział 40);

— wkładów państw członkowskich na poczet wspólnych kosztów oprogramowania i sprzętu (0,6 mln EUR, rozdział 33);

— wpływów z wynajmu nieruchomości oraz zwrotów z nimi związanych (0,6 mln EUR, rozdział 31);

— odzyskania części kwot zapłaconych z tytułu wydatków na catering (0,5 mln EUR, rozdział 33);

— odzyskania środków z wypłat na rzecz pracowników, finansowanych z EPF (0,4 mln EUR, rozdział 33).

C. **Wydatki w 2025 r.**

I) ***Zmiana budżetu w 2025 r.***

W trakcie roku budżetowego 2025 środki były realokowane w drodze różnych przesunięć. Tabela 6 pokazuje decyzje, na mocy których zmieniono środki budżetowe w latach 2021–2025.

Tabela 6

Liczba zmian w budżecie według rodzaju w latach 2021–2025

Zmiana		Rok				
Rodzaj	Podstawa prawna	2021	2022	2023	2024	2025
Budżet korygujący	*art. 44 RF*	0	0	0	0	0
Przesunięcie B	*art. 29 RF*	41	58	38	39	46
Przesunięcie C	*art. 29 RF*	2	6	3	3	2
Przesunięcie D	*art. 31 RF*	0	0	0	0	0
	Ogółem	**43**	**64**	**41**	**42**	**48**

W 2025 r. dokonano dwóch przesunięć typu C, co wymagało poinformowania władzy budżetowej (zgodnie z art. 29 rozporządzenia finansowego):

— przesunięcie typu C1 w kwocie 4 130 000 EUR dokonane 19 września 2025 r. w celu:

— pokrycia wydatków wynikających z nowych wniosków o dodatkową pomoc dla osób z niepełnosprawnościami oraz pokrycia zwiększenia kosztów zakwaterowania w wyspecjalizowanych ośrodkach w przypadkach, w których przyznano już pomoc (100 000 EUR);

— pokrycia wzrostu kosztów delegacji i podróży służbowych pracowników SGR ze względu na większą aktywność polityczną, a także wzrost kosztów podróży w porównaniu z 2024 r. (250 000 EUR);

— pokrycia wzrostu kosztów delegacji i podróży służbowych członków gabinetu i innych pracowników związanych z przewodniczącym Rady Europejskiej w związku ze zwiększeniem zaangażowania UE we współpracę z partnerami oraz inflacją w sektorze transportu przekraczającą wzrost środków budżetowych (250 000 EUR);

— pokrycia kosztów zakupu dodatkowych standardowych mebli w 2025 r., aby uniknąć wzrostu cen w 2026 r. i zapewnić instytucji oszczędności kosztów (150 000 EUR);

— pokrycia dodatkowych potrzeb związanych z przygotowaniem i publikacją w językach urzędowych państw członkowskich publikacji Rady Europejskiej i Rady, innych niż te publikowane w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* (23 000 EUR);

— pokrycia dodatkowych potrzeb związanych z ciągłym tworzeniem nowoczesnych produktów komunikacji wizualnej na potrzeby stron internetowych i mediów społecznościowych oraz świadczenie usług projektowania stron internetowych rotacyjnej prezydencji Rady (165 000 EUR);

— pokrycia dodatkowych potrzeb związanych z poprawą zdolności do szybkiego i semantycznego przeszukiwania naszych wewnętrznych danych SGR poprzez zwiększenie zdolności SGR w ramach centrum danych oraz poprzez wykorzystanie Al i technologii danych wdrożonych w ramach własnej infrastruktury SGR, unikanie nadmiernej obecności w internecie oraz dbanie o wiarygodność informacji i jej bezpieczeństwo (1 206 000 EUR);

— pokrycia dodatkowych potrzeb wynikających z przestrzegania rozporządzenia w sprawie cyberbezpieczeństwa oraz z proaktywnego zarządzania ryzykiem w cyberprzestrzeni w odniesieniu do kilku aplikacji komputerowych (1 786 000 EUR);

— pokrycia rosnących potrzeb w zakresie przechowywania i tworzenia kopii zapasowych dodatkowych danych (200 000 EUR);

— przesunięcie typu C2 w kwocie 2 325 000 EUR dokonane 28 listopada 2025 r. w celu:

— pokrycia podwyżek związanych z koniecznością modernizacji urządzeń do dystrybucji energii elektrycznej w celu poprawy ich bezpieczeństwa i niezawodności działania, a także modernizacji pomieszczeń, w których się znajdują. Obejmie to również wymianę oświetlenia i usprawnienie systemu syren (850 000 EUR);

— pokrycia potrzeby wymiany kluczowych elementów infrastruktury informatycznej niezbędnych do bezpiecznego i skutecznego zarządzania usługami sieci bazowej (250 000 EUR);

— pokrycia dodatkowych potrzeb wynikających ze zgodności z rozporządzeniem w sprawie cyberbezpieczeństwa oraz z proaktywnego zarządzania ryzykiem w cyberprzestrzeni w odniesieniu do kilku aplikacji komputerowych (1 225 000 EUR).

Budżet Rady Europejskiej i Rady w 2025 r. został ponadto zmodyfikowany w drodze 46 przesunięć wewnętrznych typu B na podstawie art. 29 ust. 4 rozporządzenia finansowego.

Tabela 7 przedstawia w zarysie linie budżetowe, które zostały w znacznym stopniu ([5]) zmodyfikowane w 2025 r. w drodze wewnętrznej realokacji środków.

Tabela 7

Linie budżetowe, w ramach których dokonano znacznych przesunięć w 2025 r. (w EUR)

Pozycja	Dział	Budżet korygujący 2025	Przesunięcia	Ostateczne środki	Różnica
1105	Wynagrodzenia za godziny nadliczbowe	1 290 000	- 460 000	830 000	-36 %
1106	Należności wynikające z regulaminu pracowniczego, związane z objęciem stanowiska, przeniesieniem i ustaniem stosunku pracy	2 195 000	460 000	2 655 000	21 %
1110	Świadczenia w przypadku odwołania ze stanowiska w interesie służby	2 386 000	- 400 000	1 986 000	-17 %
1207	Coroczne dostosowanie wynagrodzeń	319 000		- 319 000	-100 %
1331	Koszty podróży służbowych Sekretariatu Rady	2 970 000	250 000	3 220 000	8 %
1332	Koszty podróży pracowników w związku z Radą Europejską	1 700 000	250 000	1 950 000	15 %
2000	Czynsze	452 000	- 303 544	148 456	-67 %
2003	Prace związane z zagospodarowaniem i instalacją	8 378 000	1 101 044	9 479 044	13 %

([5]) Kwota netto > 250 000 EUR.

Pozycja	Dział	Budżet korygujący 2025	Przesunięcia	Ostateczne środki	Różnica
2010	Sprzątanie i utrzymanie obiektów	21 587 000	- 1 110 242	20 476 758	-5 %
2012	Ochrona i nadzór nad budynkami	19 089 000	- 570 000	18 519 000	-3 %
2100	Zakup sprzętu i oprogramowania	16 470 000	1 084 724	17 554 724	7 %
2101	Usługi zewnętrzne związane z eksploatacją i rozbudową systemów komputerowych	29 385 000	3 691 427	33 076 427	13 %
2102	Serwisowanie i konserwacja sprzętu i oprogramowania	6 959 707	- 465 861	6 493 846	-7 %
2103	Telekomunikacja	1 596 000	356 710	1 952 710	22 %
2120	Zakup oraz wymiana wyposażenia i instalacji technicznych	2 199 000	- 427 600	1 771 400	-19 %
2132	Wynajem, konserwacja i naprawa parku samochodowego	1 570 000	- 388 150	1 181 850	-25 %
2200	Koszty podróży delegacji	15 505 000	- 400 829	15 104 171	-3 %
2202	Koszty tłumaczenia ustnego	85 060 000	- 2 523 171	82 536 829	-3 %
2205	Organizacja konferencji, kongresów i posiedzeń	1 246 000	- 406 000	840 000	-33 %

II) ***Przegląd wykonania budżetu w latach 2021–2025***

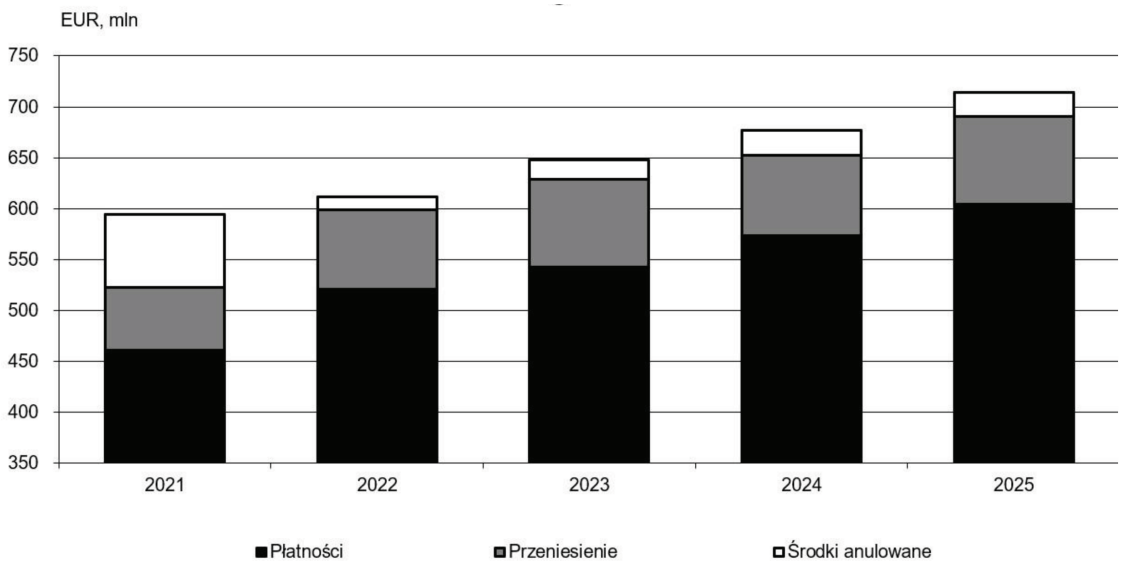
W ciągu ostatnich pięciu lat (wykres 1) ogólny wskaźnik wykonania budżetu Rady Europejskiej i Rady wzrósł z 88,0 % do 96,7 %. Wskaźnik wykonania odnosi się do zobowiązań zaciągniętych w trakcie roku budżetowego z dostępnego przyjętego budżetu.

Wskaźnik faktycznych rocznych płatności w latach 2021–2025 wyniósł średnio 83,2 % budżetu. Różnica między ogólnym wykonaniem a płatnościami w danym roku (tj. zobowiązania, w odniesieniu do których nie dokonano płatności) została przeniesiona, zgodnie z art. 12 ust. 7 rozporządzenia finansowego, na kolejny rok budżetowy z przeznaczeniem na płatności.

Wydatki na wynagrodzenia i dodatki dla członków i pracowników instytucji UE nie mogą zostać przeniesione (art. 12 ust. 8 rozporządzenia finansowego).

Wykres 1

Ogólne wykonanie budżetu w latach 2021–2025



W odniesieniu do 2025 r. środki przeniesione dotyczyły zobowiązań należycie zaciągniętych przed końcem roku budżetowego, ale w przypadku których towary nie zostały jeszcze dostarczone, a usługi wyświadczone, lub dla których stosowne faktury nie zostały otrzymane przed końcem roku.

III) ***Wykonanie środków według kategorii w 2025 r.***

Analizę wydatków w 2025 r. podzielono na 14 kategorii wydatków.

W tabeli 8 zestawiono budżet końcowy po przesunięciach (kolumna 2) z wynikiem budżetu pod kątem zobowiązań (kolumna 3). Różnica między budżetem końcowym a środkami, na które zaciągnięto zobowiązania, odpowiada kwotom niewykorzystanym w 2025 r., a co za tym idzie – anulowanym.

Tabela 8

Przegląd wykonania budżetu na 2025 r. (według kategorii, w EUR)

Kategoria	Budżet 2025 (zmieniony)	Budżet 2025 (ostateczny (*))	Zobowiązania	Wskaźnik wykonania	Środki anulowane
	1	2	3	4=3/2	5=2-3
Plan zatrudnienia	443 931 151	443 531 151	421 917 774	95,1 %	21 613 377
Inne wydatki związane z personelem	29 464 000	29 864 000	28 707 476	96,1 %	1 156 524
Budynki (z wył. nabycia)	60 185 000	59 340 000	59 282 743	99,9 %	57 257
Systemy komputerowe	54 410 707	59 077 707	59 056 984	100,0 %	20 723
Meble	1 055 000	1 205 000	1 201 842	99,7 %	3 158
Wyposażenie techniczne	3 644 000	3 179 000	3 100 589	97,5 %	78 411

Kategoria	Budżet 2025 (zmieniony)	Budżet 2025 (ostateczny (*))	Zobowiązania	Wskaźnik wykonania	Środki anulowane
	1	2	3	4=3/2	5=2-3
Transport	2 190 000	1 870 000	1 849 990	98,9 %	20 010
Koszty podróży delegacji	15 505 000	15 104 171	15 104 171	100,0 %	
Koszty tłumaczenia ustnego	85 060 000	82 536 829	82 536 829	100,0 %	
Posiedzenia i konferencje	7 609 000	7 203 000	6 912 757	96,0 %	290 243
Informacje	9 808 000	9 996 000	9 995 718	100,0 %	282
Różne	1 407 000	1 362 000	1 340 686	98,4 %	21 314
Rezerwa					
Ogółem (z wył. nabycia)	**714 268 858**	**714 268 858**	**691 007 559**	**96,7 %**	**23 261 299**
Nabycie nieruchomości					
Suma całkowita	**714 268 858**	**714 268 858**	**691 007 559**	**96,7 %**	**23 261 299**

(*) w tym wewnętrzne realokacje środków

Wskaźnik ogólnego wykonania budżetu na 2025 r. wyniósł 96,7 %. Różnicę między budżetem końcowym a wykonaniem można wyjaśnić w następujący sposób:

— Kwota niepełnego wykorzystania środków w kategorii planu zatrudnienia wyniosła ogółem 21,6 mln EUR (4,9 % ostatecznego budżetu na personel). To niepełne wykorzystanie środków wynikało głównie z mniejszego zapotrzebowania na wynagrodzenia podstawowe (6,8 mln EUR), na dodatek na gospodarstwo domowe, dodatek zagraniczny i dodatek z tytułu zamieszkiwania za granicą (2,8 mln EUR) oraz na dostosowanie wynagrodzeń (10,3 mln EUR). Inne czynniki przyczyniające się do niepełnego wykorzystania środków to mniejsze zapotrzebowanie na świadczenia w przypadku odwołania ze stanowiska w interesie służby (0,6 mln EUR) i na wynagrodzenie za pracę w godzinach nadliczbowych (0,2 mln EUR).

— W kategorii „inne wydatki związane z personelem” 48 % kwoty niepełnego wykorzystania środków (0,55 mln EUR z 1,2 mln EUR) dotyczyło mniejszych płatności na rzecz doradców specjalnych, pracowników kontraktowych, oddelegowanych ekspertów krajowych i z tytułu innych usług zewnętrznych. Oszczędności w zakresie innych wydatków związanych z personelem (szkolenia, koszty leczenia, usługi socjalne itp.) wyniosły ogółem 0,61 mln EUR.

— Wydatki związane z budynkami zrealizowano, w ujęciu ogólnym, na poziomie 99,9 %.

— Wykonanie budżetu na informatykę wyniosło 99,96 %, a na meble – 99,7 %.

— Wykonanie budżetu na wyposażenie techniczne wyniosło 97,5 %, a na transport – 98,9 %.

— Jeśli chodzi o koszty podróży delegacji, wykonanie budżetu wyniosło 100 %. Kwota dostępna na koszty podróży delegacji, po przesunięciach, wyniosła 15,1 mln EUR. Początkowy budżet wynosił 15,5 mln EUR; do tej kwoty przesunięto 10,13 mln EUR z oszczędności związanych z niektórymi pulami środków na tłumaczenia ustne. W związku z tym 8,57 mln EUR przesunięto do pul środków na tłumaczenia ustne w ramach technicznej puli środków ([6]). Z technicznej puli środków na tłumaczenia ustne finansowane są częściowo języki używane obecnie jako języki pośrednie, aby zapewnić pomost między różnymi kombinacjami językowymi, co jest niezbędne dla zapewnienia komunikacji wielojęzycznej. Ponadto w następstwie wniosków otrzymanych od różnych państw członkowskich kolejne 1,96 mln EUR przesunięto również na tłumaczenia ustne.

— Wskaźnik wykonania budżetu w przypadku tłumaczeń ustnych również wyniósł 100 %. Kwota dostępna na tłumaczenia ustne, po przesunięciach, wyniosła 82,5 mln EUR. Początkowy budżet wynosił 85,1 mln EUR, do tej kwoty przesunięto następujące kwoty ze środków na podróże delegacji:

— 8,57 mln EUR w ramach wykonania technicznej puli środków i 1,96 mln EUR w następstwie wniosków otrzymanych od różnych państw członkowskich. Kwota 10,13 mln EUR została przesunięta z pul środków na tłumaczenia ustne do pul środków na podróże delegacji ([7]). Ponadto 2,92 mln EUR przesunięto również do innych linii budżetowych w następstwie przesunięcia typu C1.

— Kwota 0,2 mln EUR z ogólnej kwoty niepełnego wykorzystania środków w wysokości 0,3 mln EUR w zakresie organizacji posiedzeń i konferencji odzwierciedlała mniejsze niż zabudżetowane potrzeby związane z cateringiem i innymi kosztami podróży.

— Wskaźnik wykonania środków w kategorii „Informacja” wyniósł 100 %.

— W kategorii „Wydatki różne” wskaźnik wykonania wyniósł 98,4 %.

D. **Środki przeniesione**

I) ***Środki przeniesione automatycznie z 2024 r. na 2025 r.***

Jak przedstawiono w tabeli 9, z 2024 r. na 2025 r. przeniesiono kwotę 78,6 mln EUR na płatności, zgodnie z art. 12 ust. 7 rozporządzenia finansowego.

Tabela 9

Wykonanie środków przeniesionych z 2024 r. na 2025 r. (według kategorii, w EUR)

Kategoria	Środki przeniesione z 2024 r.	Płatności 2025	Wskaźnik wykonania	Środki anulowane
	1	2	3=2/1	4=1-2
Plan zatrudnienia	310 426	226 200	72,9 %	84 226
Inne wydatki związane z personelem	1 668 434	1 316 810	78,9 %	351 624
Budynki	17 627 146	15 235 768	86,4 %	2 391 379
Systemy komputerowe	32 850 009	32 418 692	98,7 %	431 317

([6]) Zgodnie z art. 10 ust. 3 decyzji 54/18 Sekretarza Generalnego Rady co roku należy dokonywać przesunięcia kwoty odpowiadającej kosztom podróży delegatów niewykorzystanej w poprzednim roku do pul środków na tłumaczenia ustne. W 2025 r. kwota ta wyniosła 8,57 mln EUR.

([7]) Zgodnie z art. 10 ust. 1 decyzji 54/18 SGR dokonuje przesunięcia 66 % niewykorzystanych kwot dostępnych w pulach językowych na tłumaczenia ustne do pul środków na podróże delegatów do wykorzystania w tym samym roku budżetowym. W 2025 r. kwota ta wyniosła 10,13 mln EUR.

Kategoria	Środki przeniesione z 2024 r.	Płatności 2025	Wskaźnik wykonania	Środki anulowane
	1	2	3=2/1	4=1-2
Meble	206 185	203 973	98,9 %	2 212
Wyposażenie techniczne	2 617 918	2 555 614	97,6 %	62 304
Transport	505 001	208 051	41,2 %	296 950
Koszty podróży delegacji				
Koszty tłumaczenia ustnego	15 885 095	15 633 740	98,4 %	251 355
Posiedzenia i konferencje	1 481 388	1 067 578	72,1 %	413 810
Informacje	5 114 117	4 999 554	97,8 %	114 563
Różne	343 109	263 728	76,9 %	79 381
Rezerwa				
Ogółem	**78 608 828**	**74 129 709**	**94,3 %**	**4 479 120**

Wskaźnik wykonania środków przeniesionych z 2024 r. wyniósł 94,3 %.

Główne przyczyny niewykorzystania kwoty 4,5 mln EUR były następujące:

— częściowe lub całkowite niedostarczenie robót/towarów/usług zamówionych przez SGR w trakcie poprzedniego roku;

— nieotrzymanie faktur za dostarczone roboty/towary/usługi. Taka sytuacja nieuchronnie prowadzi do powstania obciążenia budżetowego w kolejnym roku budżetowym, gdyż w odniesieniu do tych transakcji konieczne będzie zaciągnięcie nowych zobowiązań w 2026 r.

II) ***Środki przeniesione automatycznie z 2025 r. na 2026 r.***

Środki przeniesione z 2025 r. na 2026 r. wyniosły ogółem 86,7 mln EUR.

Tabela 10

Środki przeniesione z 2025 r. na 2026 r. (według kategorii, w EUR)

Kategoria	Budżet 2025 (zmieniony)	Budżet 2025 (ostateczny (*))	Zobowiązania	Płatności 2025	Środki przeniesione na 2026 r.	Wskaźnik przeniesienia
	1	2	3	4	5=3-4	6=5/3
Plan zatrudnienia	443 931 151	443 531 151	421 917 774	421 017 794	899 980	0,2 %
Inne wydatki związane z personelem	29 464 000	29 864 000	28 707 476	26 922 786	1 784 690	6,2 %
Budynki	60 185 000	59 340 000	59 282 743	42 658 521	16 624 222	28,0 %
Systemy komputerowe	54 410 707	59 077 707	59 056 984	31 695 031	27 361 953	46,3 %
Meble	1 055 000	1 205 000	1 201 842	824 257	377 585	31,4 %
Wyposażenie techniczne	3 644 000	3 179 000	3 100 589	1 778 158	1 322 431	42,7 %
Transport	2 190 000	1 870 000	1 849 990	1 332 366	517 624	28,0 %
Koszty podróży delegacji	15 505 000	15 104 171	15 104 171	15 104 171		0,0 %
Koszty tłumaczenia ustnego	85 060 000	82 536 829	82 536 829	51 450 363	31 086 466	37,7 %
Posiedzenia i konferencje	7 609 000	7 203 000	6 912 757	4 770 464	2 142 293	31,0 %
Informacje	9 808 000	9 996 000	9 995 718	6 045 422	3 950 296	39,5 %
Różne	1 407 000	1 362 000	1 340 686	683 827	656 859	49,0 %
Rezerwa						
Ogółem (z wył. nabycia)	**714 268 858**	**714 268 858**	**691 007 559**	**604 283 160**	**86 724 399**	**12,6 %**
Nabycie nieruchomości						
Suma całkowita	**714 268 858**	**714 268 858**	**691 007 559**	**604 283 160**	**86 724 399**	**12,6 %**

(*) w tym wewnętrzne realokacje środków

Kwoty przeniesione z 2025 r. na 2026 r. pochodziły głównie z poniższych kategorii:

— tłumaczenie ustne: 31,1 mln EUR w celu pokrycia części kosztów tłumaczenia ustnego wykonanego w 2025 r., jednak w odniesieniu do którego faktury nie zostały jeszcze uzgodnione ze służbami Komisji Europejskiej w momencie zamknięcia;

— systemy komputerowe: 27,4 mln EUR, z czego 18,4 mln EUR dotyczyło pomocy zewnętrznej, 6,8 mln EUR – zakupu sprzętu i oprogramowania komputerowego, 1,7 mln EUR – usług informatycznych i konserwacji informatycznej, a 0,5 mln EUR – telekomunikacji;

— budynki: 16,6 mln EUR, z czego 5,7 mln EUR dotyczyło różnych przedsięwzięć z zakresu nieruchomości i prac związanych z zagospodarowaniem, 3,7 mln EUR – sprzątania i utrzymania obiektów, 3,1 mln EUR – ochrony oraz bezpieczeństwa i higieny pracy, 1,6 mln EUR – wody, gazu, energii elektrycznej i ogrzewania (w tym opłat), 1,4 mln EUR – prac zapewniających bezpieczeństwo budynków, a 0,3 mln EUR – innych wydatków związanych z budynkami, np. ekspertyz budowlanych;

— wydatki na informacje: 3,95 mln EUR, z czego 2,8 mln EUR dotyczyło informacji i wydarzeń o charakterze publicznym, a 1,1 mln EUR – wydatków na dokumentację i bibliotekę;

— posiedzenia i konferencje: 2,1 mln EUR, dotyczy głównie jeszcze nieotrzymanych faktur za organizację posiedzeń Rady Europejskiej i Rady oraz szczytów wielostronnych w 2024 r., w szczególności faktur za catering (1,5 mln EUR);

— inne wydatki związane z personelem: 1,8 mln EUR, głównie w odniesieniu do wydatków na dalsze szkolenia (0,5 mln EUR), kosztów podróży służbowych, w tym podróży personelu (0,4 mln EUR), służby medycznej i placówek opieki nad dziećmi (0,4 mln EUR);

— wyposażenie techniczne: 1,3 mln EUR, głównie na zakup oraz wymianę wyposażenia i instalacji technicznych;

— plan zatrudnienia: 0,9 mln EUR, co odpowiada środkom niezwiązanym z wynagrodzeniami pokrywającym należności wynikające z regulaminu pracowniczego związane z objęciem stanowiska, przeniesieniem i ustaniem stosunku pracy (koszty podróży, dodatek na zagospodarowanie/koszty przeprowadzki itp.);

— wydatki różne: 0,7 mln EUR, co obejmuje głównie koszty postępowań sądowych (0,5 mln EUR) i materiały biurowe (0,1 mln EUR);

— transport: 0,5 mln EUR na pokrycie przede wszystkim kosztów wynajmu i naprawy parku samochodowego;

— meble: 0,4 mln EUR, co odpowiada głównie zakupom mebli do sal posiedzeń i odnowieniu zapasów mebli.

E. **Dochody przeznaczone na określony cel**

I) ***Dochody przeznaczone na określony cel zgromadzone przed 2025 r.***

Ogółem dochody przeznaczone na określony cel zgromadzone przed 2025 r. wyniosły 23,2 mln EUR.

Tabela 11

Wykonanie dochodów przeznaczonych na określony cel zgromadzonych przed 2025 r. (według kategorii, w EUR)

Kategoria	Dochody przeznaczone na określony cel przed 2025 (ostateczne (*))	Zobowiązania 2025	Płatności 2025	Wskaźnik wykonania	Anulowane dochody przeznaczone na określony cel
	1	2	3	4=2/1	4=1-2
Plan zatrudnienia	959 970	959 970	951 318	100,0 %	
Inne wydatki związane z personelem	2 210 853	2 210 853	2 186 145	100,0 %	
Budynki	766 676	766 676	700 384	100,0 %	
Systemy komputerowe	604 114	603 508	219 550	99,9 %	605
Meble					
Wyposażenie techniczne	13 360	13 351	13 351	99,9 %	9
Transport					
Koszty podróży delegacji	8 571 727	8 571 727	8 571 727	100,0 %	
Koszty tłumaczenia ustnego	9 413 321	9 413 321	9 413 321	100,0 %	
Posiedzenia i konferencje	342 958	342 958	342 958	100,0 %	
Informacje	48 903	48 903	45 487	100,0 %	
Różne	280 639	41 627	21 858	14,8 %	239 012
Ogółem	**23 212 520**	**22 972 894**	**22 466 099**	**99,0 %**	**239 627**

(*) w tym wewnętrzne realokacje środków

Z łącznej kwoty dochodów przeznaczonych na określony cel wynoszącej 23,2 mln EUR, w 2025 r. należycie zaciągnięto zobowiązania na kwotę 23 mln EUR. Pozostała kwota 0,2 mln EUR została anulowana zgodnie z art. 12 ust. 1 rozporządzenia finansowego.

II) ***Dochody przeznaczone na określony cel zgromadzone przed 2025 r. i przeniesione z 2024 r. z przeznaczeniem na płatności***

Łączna kwota dochodów przeznaczonych na określony cel zgromadzonych przed 2025 r. i przeniesionych z 2024 r. z przeznaczeniem na płatności wynosiła 0,2 mln EUR.

Tabela 12

Wykonanie dochodów przeznaczonych na określony cel zgromadzonych przed 2025 r. i przeniesionych z 2024 r. z przeznaczeniem na płatności (według kategorii, w EUR)

Kategoria	Dochody przeznaczone na określony cel przeniesione z 2024 r. z przeznaczeniem na płatności	Płatności 2025	Wskaźnik wykonania	Anulowane dochody przeznaczone na określony cel
	1	2	4=2/1	4=1-2
Plan zatrudnienia	45 003	41 275	91,7 %	3 727
Inne wydatki związane z personelem	2 854	1 389	48,7 %	1 465
Budynki	52 066	38 166	73,3 %	13 900
Systemy komputerowe	87 325	87 096	99,7 %	230
Meble				
Wyposażenie techniczne				
Transport				
Koszty podróży delegacji				
Koszty tłumaczenia ustnego				
Posiedzenia i konferencje	7 371	7 371	100,0 %	
Informacje	9 841	9 841	100,0 %	
Różne	2 097	827	39,5 %	1 269
Ogółem	**206 556**	**185 965**	**90,0 %**	**20 591**

III) ***Dochody przeznaczone na określony cel zgromadzone w 2024 r. i przeniesione na 2025 r. z przeznaczeniem na płatności***

Dochody przeznaczone na określony cel zgromadzone w 2024 r., w odniesieniu do których należycie zaciągnięto zobowiązania w 2024 r., ale nie dokonano płatności, i które przeniesiono na 2025 r. z przeznaczeniem na płatności, wyniosły łącznie 0,9 mln EUR.

Tabela 13

Dochody przeznaczone na określony cel zgromadzone w 2024 r. i przeniesione na 2025 r. z przeznaczeniem na płatności (według kategorii, w EUR)

Kategoria	Dochody przeznaczone na określony cel przeniesione z 2024 r. z przeznaczeniem na płatności	Płatności 2025	Wskaźnik wykonania	Anulowane dochody przeznaczone na określony cel
	1	2	4=2/1	4=1-2
Plan zatrudnienia				
Inne wydatki związane z personelem	59 436	59 436	100,0 %	
Budynki	31 127	31 127	100,0 %	
Systemy komputerowe	765 986	765 643	100,0 %	343
Meble				
Wyposażenie techniczne				
Transport				
Koszty podróży delegacji				
Koszty tłumaczenia ustnego				
Posiedzenia i konferencje				
Informacje				
Różne				
Ogółem	**856 549**	**856 206**	**100,0 %**	**343**

IV) ***Dochody przeznaczone na określony cel zgromadzone przed 2025 r. i przeniesione na 2026 r. z przeznaczeniem na płatności***

Dochody przeznaczone na określony cel zgromadzone przed 2025 r., w odniesieniu do których należycie zaciągnięto zobowiązania, ale nie dokonano płatności w 2025 r., wyniosły łącznie 23,2 mln EUR i zostały przeniesione z 2025 r. na 2026 r. z przeznaczeniem na płatności.

Tabela 14:

Dochody przeznaczone na określony cel zgromadzone przed 2025 r. i przeniesione na 2026 r. (według kategorii, w EUR)

Kategoria	Dochody przeznaczone na określony cel przed 2025 (ostateczne (*))	Zobowiązania 2025	Płatności 2025	Dochody przeznaczone na określony cel przeniesione na 2026 r.	Wskaźnik przeniesienia
	1	2	3	4=2-3	5=4/2
Plan zatrudnienia	959 970	959 970	951 318	8 652	0,9 %
Inne wydatki związane z personelem	2 210 853	2 210 853	2 186 145	24 708	1,1 %
Budynki	766 676	766 676	700 384	66 292	8,6 %
Systemy komputerowe	604 114	603 508	219 550	383 958	63,6 %
Meble					
Wyposażenie techniczne	13 360	13 351	13 351		0,0 %
Transport					
Koszty podróży delegacji	8 571 727	8 571 727	8 571 727		0,0 %
Koszty tłumaczenia ustnego	9 413 321	9 413 321	9 413 321		0,0 %
Posiedzenia i konferencje	342 958	342 958	342 958	0,0 %	
Informacje	48 903	48 903	45 487	3 416	7,0 %
Różne	280 639	41 627	21 858	19 769	47,5 %
Ogółem	**23 212 520**	**22 972 894**	**22 466 099**	**506 795**	**2,2 %**

(*) w tym wewnętrzne realokacje środków

Przeniesione kwoty odnosiły się głównie do zewnętrznej pomocy informatycznej (0,4 mln EUR), utrzymania budynków, bieżącego zagospodarowania i ekspertyz budowlanych (0,07 mln EUR).

V) ***Dochody przeznaczone na określony cel zgromadzone w 2025 r.***

Ogółem dochody przeznaczone na określony cel zgromadzone w 2025 r. wyniosły 28,7 mln EUR.

Tabela 15

Wykonanie dochodów przeznaczonych na określony cel zgromadzonych w 2025 r. (według kategorii, w EUR)

Kategoria	Dochody przeznaczone na określony cel 2025 (ostateczne (*))	Zobowiązania 2025	Płatności 2025	Środki, na które nie zaciągnięto zobowiązań	Środki dostępne na płatności
	1	2	3	4=1-2	5=2-3
Plan zatrudnienia	1 655 865			1 655 865	
Inne wydatki związane z personelem	1 725 763	1 148 930	263 579	576 833	885 351
Budynki	962 727	193 496		769 232	193 496
Systemy komputerowe	2 506 393	1 827 782	532 169	678 610	1 295 613
Meble	10 412	7 015		3 397	7 015
Wyposażenie techniczne	13 460	5 883		7 577	5 883
Transport				35 449	35 449
Koszty podróży delegacji	8 703 290			8 703 290	
Koszty tłumaczenia ustnego	11 462 008			11 462 008	
Posiedzenia i konferencje	654 626	79 337	79 337	575 289	
Informacje	44 752			44 752	
Różne	875 641	19		875 622	19
Ogółem	**28 650 386**	**3 262 462**	**875 085**	**25 387 924**	**2 387 376**

(*) w tym wewnętrzne realokacje środków

Dochody przeznaczone na określony cel w 2025 r. związane z działalnością SGR wyniosły 28,7 mln EUR. W trakcie roku budżetowego zaciągnięto zobowiązania na kwotę 3,3 mln EUR, zaś kwota 25,4 mln EUR została przeniesiona na 2026 r. zgodnie z art. 12 ust. 4 rozporządzenia finansowego.

Około 30,4 % dochodów przeznaczonych na określony cel (8,7 mln EUR) pochodziło z salda kosztów podróży delegacji wynikającego z przedstawionych przez nie oświadczeń dotyczących podróży. Kolejne 40,0 % (11,5 mln EUR) odpowiadało płatnościom dokonanym przez państwa członkowskie w celu pokrycia kosztów tłumaczenia ustnego przekraczających ich pule językowe.

Pozostałe środki pochodziły głównie ze zwrotu kwot związanych z rozmaitymi operacjami administracyjnymi Rady, takimi jak kwoty wpłacone na poczet kosztów administracyjnych powstałych w ramach dorobku Schengen (1,6 mln EUR), wkłady partnerów do wspólnego systemu finansowego, który dzielą z Radą (1,4 mln EUR), składki rodziców na żłobek Rady (0,8 mln EUR) w kategorii „Inne wydatki na personel” itp.

ZAŁĄCZNIK I

RADA

WYKORZYSTANIE ŚRODKÓW NA ROK 2025

	Linia budżetowa	Początkowe środki (*) 2025	Przesunięcia/ Korekty 2025	Ostateczne środki 2025	Zobowiązania 2025	Płatności 2025	Przeniesienie na podstawie uprawnienia na rok 2026	Przeniesienie na podstawie decyzji na rok 2026	Środki anulowane
		1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 - 5 - 6 - 7
1000	Wynagrodzenie podstawowe	440 000,00		440 000,00	425 593,79	425 593,79			14 406,21
1001	Należności związane z zajmowanym stanowiskiem	96 000,00		96 000,00	86 755,06	86 755,06			9 244,94
1002	Należności związane z osobistą sytuacją pracownika	44 000,00		- 7 100,00	36 900,00	12 221,71	12 221,71		24 678,29
1003	Zabezpieczenie społeczne	23 000,00		23 000,00	16 095,05	16 095,05			6 904,95
1004	Inne wydatki na zarządzanie	1 650 000,00		1 650 000,00	1 645 258,08	1 297 924,71	347 333,37		4 741,92
1006	Należności związane z objęciem stanowiska, przeniesieniem i ustaniem stosunku pracy		7 100,00	7 100,00	6 954,68	6 954,68			145,32
100	**Wynagrodzenie i inne należności**	**2 253 000,00**		**2 253 000,00**	**2 192 878,37**	**1 845 545,00**	**347 333,37**		**60 121,63**
1010	Świadczenia przejściowe	275 000,00		275 000,00	262 985,83	262 985,83			12 014,17
101	**Ustanie stosunku pracy**	**275 000,00**		**275 000,00**	**262 985,83**	**262 985,83**			**12 014,17**
Ogółem rozdział 10 – Członkowie instytucji		**2 528 000,00**		**2 528 000,00**	**2 455 864,20**	**2 108 530,83**	**347 333,37**		**72 135,80**
1100	Wynagrodzenie podstawowe	326 621 151,00		326 621 151,00	319 830 456,76	319 830 456,76			6 790 694,24

	Linia budżetowa	Początkowe środki (*) 2025	Przesunięcia/ Korekty 2025	Ostateczne środki 2025	Zobowiązania 2025	Płatności 2025	Przeniesienie na podstawie uprawnienia na rok 2026	Przeniesienie na podstawie decyzji na rok 2026	Środki anulowane
		1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 - 5 - 6 - 7
1101	Należności wynikające z regulaminu pracowniczego, związane z zajmowanym stanowiskiem	1 956 000,00		1 956 000,00	1 583 511,47	1 583 511,47			372 488,53
1102	Należności wynikające z regulaminu pracowniczego, związane z osobistą sytuacją pracownika	82 905 000,00		82 905 000,00	80 489 291,15	80 489 291,15			2 415 708,85
1103	Zabezpieczenie społeczne	13 601 000,00		13 601 000,00	12 795 544,97	12 795 544,97			805 455,03
1104	Wskaźniki korygujące	157 000,00		157 000,00	103 019,98	103 019,98			53 980,02
1105	Wynagrodzenia za godziny nadliczbowe	1 290 000,00	- 460 000,00	830 000,00	646 765,81	646 765,81			183 234,19
1106	Należności wynikające z regulaminu pracowniczego, związane z objęciem stanowiska, przeniesieniem i ustaniem stosunku pracy	2 195 000,00		460 000,00	2 655 000,00	2 655 000,00	2 102 353,44		552 646,56
1107	Coroczne dostosowanie wynagrodzeń	10 292 000,00		10 292 000,00					10 292 000,00
110	**Wynagrodzenie i inne należności**	**439 017 151,00**		**439 017 151,00**	**418 103 590,14**	**417 550 943,58**	**552 646,56**		**20 913 560,86**
1110	Świadczenia w przypadku odwołania ze stanowiska w interesie służby	2 386 000,00	- 400 000,00	1 986 000,00	1 358 319,89	1 358 319,89			627 680,11
111	**Ustanie stosunku pracy**	**2 386 000,00**	**- 400 000,00**	**1 986 000,00**	**1 358 319,89**	**1 358 319,89**			**627 680,11**
Ogółem rozdział 11 – Urzędnicy i pracownicy zatrudnieni na czas określony		**441 403 151,00**	**- 400 000,00**	**441 003 151,00**	**419 461 910,03**	**418 909 263,47**	**552 646,56**		**21 541 240,97**
1200	Inni pracownicy	13 508 000,00	218 500,00	13 726 500,00	13 352 729,27	13 351 729,27	1 000,00		373 770,73

	Linia budżetowa	Początkowe środki (*) 2025	Przesunięcia/ Korekty 2025	Ostateczne środki 2025	Zobowiązania 2025	Płatności 2025	Przeniesienie na podstawie uprawnienia na rok 2026	Przeniesienie na podstawie decyzji na rok 2026	Środki anulowane
		1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 - 5 - 6 - 7
1201	Oddelegowani eksperci krajowi	1 381 000,00	- 5 000,00	1 376 000,00	1 241 208,73	1 239 208,73	2 000,00		134 791,27
1202	Staże	928 000,00		928 000,00	899 873,59	867 408,47	32 465,12		28 126,41
1203	Usługi zewnętrzne	328 000,00	- 117 500,00	210 500,00	197 332,29	125 476,98	71 855,31		13 167,71
1204	Usługi dodatkowe dla służb tłumaczeniowych	158 000,00	**223 000,00**	381 000,00	381 000,00	177 100,40	203 899,60		
1207	Coroczne dostosowanie wynagrodzeń	319 000,00	- 319 000,00						
120	**Inni pracownicy i usługi zewnętrzne**	**16 622 000,00**		**16 622 000,00**	**16 072 143,88**	**15 760 923,85**	**311 220,03**		**549 856,12**
Ogółem rozdział 12 – Inni pracownicy i usługi zewnętrzne		**16 622 000,00**		**16 622 000,00**	**16 072 143,88**	**15 760 923,85**	**311 220,03**		**549 856,12**
1300	Różne wydatki związane z rekrutacją personelu	163 000,00		163 000,00	111 447,63	83 952,93	27 494,70		51 552,37
1301	Doskonalenie zawodowe	2 241 000,00		2 241 000,00	2 053 139,98	1 557 325,53	495 814,45		187 860,02
130	**Wydatki związane z zarządzaniem personelem**	**2 404 000,00**		**2 404 000,00**	**2 164 587,61**	**1 641 278,46**	**523 309,15**		**239 412,39**

	Linia budżetowa	Początkowe środki (*) 2025	Przesunięcia/ Korekty 2025	Ostateczne środki 2025	Zobowiązania 2025	Płatności 2025	Przeniesienie na podstawie uprawnienia na rok 2026	Przeniesienie na podstawie decyzji na rok 2026	Środki anulowane
		1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 - 5 - 6 - 7
1310	Pomoc w szczególnych przypadkach	24 000,00	- 2 000,00	22 000,00					22 000,00
1311	Kontakty pozasłużbowe między pracownikami	162 000,00	18 551,22	180 551,22	179 006,30	118 394,25	60 612,05		1 544,92
1312	Dodatkowa pomoc dla osób z niepełnosprawnościami	360 000,00	100 000,00	460 000,00	360 000,00	208 299,57	151 700,43		100 000,00
1313	Inne wydatki socjalne	53 000,00		- 16 551,22	36 448,78	36 448,78	30 670,90		5 777,88
131	**Środki wsparcia dla personelu instytucji**	**599 000,00**	**100 000,00**	**699 000,00**	**575 455,08**	**357 364,72**	**218 090,36**		**123 544,92**
1320	Służba medyczna	425 000,00		425 000,00	285 913,75	189 445,85	96 467,90		139 086,25
1322	Żłobki i świetlice	3 284 000,00		- 100 000,00	3 184 000,00	3 184 000,00	2 915 733,41		268 266,59
1323	Współpraca międzyinstytucjonalna w dziedzinie zarządzania personelem	1 460 000,00		- 100 000,00	1 360 000,00	1 255 375,97	1 255 375,97		104 624,03
132	**Działalność dotycząca wszystkich osób związanych z instytucją**	**5 169 000,00**	**- 200 000,00**	**4 969 000,00**	**4 725 289,72**	**4 360 555,23**	**364 734,49**		**243 710,28**

	Linia budżetowa	Początkowe środki (*) 2025	Przesunięcia/ Korekty 2025	Ostateczne środki 2025	Zobowiązania 2025	Płatności 2025	Przeniesienie na podstawie uprawnienia na rok 2026	Przeniesienie na podstawie decyzji na rok 2026	Środki anulowane
		1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 - 5 - 6 - 7
1331	Koszty podróży służbowych Sekretariatu Rady	2 970 000,00	250 000,00	3 220 000,00	3 220 000,00	2 974 212,13	245 787,87		
1332	Koszty podróży pracowników w związku z Radą Europejską	1 700 000,00	250 000,00	1 950 000,00	1 950 000,00	1 828 451,54	121 548,46		
133	**Podróże służbowe**	**4 670 000,00**		**500 000,00**	**5 170 000,00**	**5 170 000,00**	**4 802 663,67**		**367 336,33**
Ogółem rozdział 13 – Inne wydatki dotyczące osób pracujących dla instytucji		**12 842 000,00**		**400 000,00**	**13 242 000,00**	**12 635 332,41**	**11 161 862,08**	**1 473 470,33**	**606 667,59**
OGÓŁEM TYTUŁ 1 – Osoby pracujące dla instytucji		**473 395 151,00**		**473 395 151,00**	**450 625 250,52**	**447 940 580,23**	**2 684 670,29**		**22 769 900,48**
2000	Czynsze	452 000,00	- 303 543,51	148 456,49	148 456,49	148 456,49			
2003	Prace związane z zagospodarowaniem i instalacją	8 378 000,00	1 101 043,51	9 479 043,51	9 474 018,22	3 748 892,12	5 725 126,10		5 025,29
2004	Prace zapewniające bezpieczeństwo budynków	1 934 000,00	- 238 980,76	1 695 019,24	1 692 807,86	219 964,05	1 472 843,81		2 211,38
2005	Wstępne wydatki związane z nabyciem, budową i zagospodarowaniem budynków	570 000,00	246 480,76	816 480,76	813 326,90	198 626,08	614 700,82		3 153,86
200	**Budynki**	**11 334 000,00**	**805 000,00**	**12 139 000,00**	**12 128 609,47**	**4 315 938,74**	**7 812 670,73**		**10 390,53**
2010	Sprzątanie i utrzymanie obiektów	21 587 000,00	- 1 110 241,51	20 476 758,49	20 476 758,49	16 754 100,25	3 722 658,24		

ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2026/3597/oj

	Linia budżetowa	Początkowe środki (*) 2025	Przesunięcia/ Korekty 2025	Ostateczne środki 2025	Zobowiązania 2025	Płatności 2025	Przeniesienie na podstawie uprawnienia na rok 2026	Przeniesienie na podstawie decyzji na rok 2026	Środki anulowane
		1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 - 5 - 6 - 7
2011	Woda, gaz, energia elektryczna i ogrzewanie	7 021 000,00	- 79 758,49	6 941 241,51	6 941 241,51	5 292 944,15	1 648 297,36		
2012	Ochrona i nadzór nad budynkami	19 089 000,00	- 570 000,00	18 519 000,00	18 475 606,46	15 354 549,04	3 121 057,42		43 393,54
2013	Ubezpieczenie	636 000,00	170 000,00	806 000,00	805 814,05	764 462,31	41 351,74		185,95
2014	Inne wydatki związane z budynkami	518 000,00	- 60 000,00	458 000,00	454 712,62	176 526,37	278 186,25		3 287,38
201	**Wydatki związane z budynkami**	**48 851 000,00**	**- 1 650 000,00**	**47 201 000,00**	**47 154 133,13**	**38 342 582,12**	**8 811 551,01**		**46 866,87**
Ogółem rozdział 20 – Budynki i koszty dodatkowe		**60 185 000,00**	**- 845 000,00**	**59 340 000,00**	**59 282 742,60**	**42 658 520,86**	**16 624 221,74**		**57 257,40**
2100	Zakup sprzętu i oprogramowania	16 470 000,00	1 084 723,75	17 554 723,75	17 554 722,75	10 780 205,06	6 774 517,69		1,00
2101	Usługi zewnętrzne związane z eksploatacją i rozbudową systemów komputerowych	29 385 000,00	3 691 427,29	33 076 427,29	33 055 705,49	14 689 114,56	18 366 590,93		20 721,80
2102	Serwisowanie i konserwacja sprzętu i oprogramowania	6 959 707,00	- 465 861,40	6 493 845,60	6 493 845,60	4 805 423,70	1 688 421,90		
2103	Telekomunikacja	1 596 000,00	356 710,36	1 952 710,36	1 952 710,36	1 420 287,97	532 422,39		

	Linia budżetowa	Początkowe środki (*) 2025	Przesunięcia/ Korekty 2025	Ostateczne środki 2025	Zobowiązania 2025	Płatności 2025	Przeniesienie na podstawie uprawnienia na rok 2026	Przeniesienie na podstawie decyzji na rok 2026	Środki anulowane
		1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 - 5 - 6 - 7
210	**Systemy komputerowe i telekomunikacja**	**54 410 707,00**	**4 667 000,00**	**59 077 707,00**	**59 056 984,20**	**31 695 031,29**	**27 361 952,91**		**20 722,80**
2111	Zakup i wymiana mebli	993 390,00	198 610,00	1 192 000,00	1 188 841,70	816 113,48	372 728,22		3 158,30
2112	Wynajem, utrzymanie, konserwacja oraz naprawa mebli	61 610,00	- 48 610,00	13 000,00	13 000,00	8 143,43	4 856,57		
211	**Meble**	**1 055 000,00**	**150 000,00**	**1 205 000,00**	**1 201 841,70**	**824 256,91**	**377 584,79**		**3 158,30**
2120	Zakup oraz wymiana wyposażenia i instalacji technicznych	2 199 000,00	- 427 600,00	1 771 400,00	1 726 431,31	834 157,80	892 273,51		44 968,69
2121	Usługi zewnętrzne związane z eksploatacją oraz rozbudową wyposażenia i instalacji technicznych	103 000,00	- 10 000,00	93 000,00	88 000,00	73 455,84	14 544,16		5 000,00

	Linia budżetowa	Początkowe środki (*) 2025	Przesunięcia/ Korekty 2025	Ostateczne środki 2025	Zobowiązania 2025	Płatności 2025	Przeniesienie na podstawie uprawnienia na rok 2026	Przeniesienie na podstawie decyzji na rok 2026	Środki anulowane
		1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 - 5 - 6 - 7
2122	Wynajem, utrzymanie, konserwacja oraz naprawa wyposażenia i instalacji technicznych	1 342 000,00	- 27 400,00	1 314 600,00	1 286 157,85	870 544,78	415 613,07		28 442,15
212	**Wyposażenie i instalacje techniczne**	**3 644 000,00**	**- 465 000,00**	**3 179 000,00**	**3 100 589,16**	**1 778 158,42**	**1 322 430,74**		**78 410,84**
2132	Koszty wynajmu, utrzymania i naprawy samochodów służbowych	1 570 000,00	- 388 150,00	1 181 850,00	1 161 839,90	644 965,51	516 874,39		20 010,10
2133	Plan mobilności	620 000,00	68 150,00	688 150,00	688 150,00	687 400,00	750,00		
213	**Transport**	**2 190 000,00**	**- 320 000,00**	**1 870 000,00**	**1 849 989,90**	**1 332 365,51**	**517 624,39**		**20 010,10**
Ogółem rozdział 21 – Systemy komputerowe, wyposażenie i meble		**61 299 707,00**	**4 032 000,00**	**65 331 707,00**	**65 209 404,96**	**35 629 812,13**	**29 579 592,83**		**122 302,04**
2200	Koszty podróży delegacji	15 505 000,00	- 400 829,00	15 104 171,00	15 104 171,00	15 104 171,00			
2201	Inne koszty podróży	510 000,00		510 000,00	398 062,96	289 285,97	108 776,99		111 937,04
2202	Koszty tłumaczenia ustnego	85 060 000,00	- 2 523 171,00	82 536 829,00	82 536 828,72	51 450 362,82	31 086 465,90		0,28
2203	Koszty reprezentacyjne	191 000,00		191 000,00	143 218,90	117 600,65	25 618,25		47 781,10

	Linia budżetowa	Początkowe środki (*) 2025	Przesunięcia/ Korekty 2025	Ostateczne środki 2025	Zobowiązania 2025	Płatności 2025	Przeniesienie na podstawie uprawnienia na rok 2026	Przeniesienie na podstawie decyzji na rok 2026	Środki anulowane
		1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 - 5 - 6 - 7
2204	Różne wydatki na posiedzenia wewnętrzne	5 662 000,00		5 662 000,00	5 561 621,93	4 017 403,40	1 544 218,53		100 378,07
2205	Organizacja konferencji, kongresów i posiedzeń	1 246 000,00	- 406 000,00	840 000,00	809 853,07	346 174,26	463 678,81		30 146,93
220	**Posiedzenia i konferencje**	**108 174 000,00**	**- 3 330 000,00**	**104 844 000,00**	**104 553 756,58**	**71 324 998,10**	**33 228 758,48**		**290 243,42**
2210	Wydatki na dokumentację i bibliotekę	2 853 000,00	- 55 670,00	2 797 330,00	2 797 129,56	1 733 515,94	1 063 613,62		200,44
2212	Publikacje ogólne	320 000,00	23 000,00	343 000,00	342 985,52	258 724,88	84 260,64		14,48
2213	Informacje i wydarzenia o charakterze publicznym	6 635 000,00	220 670,00	6 855 670,00	6 855 603,06	4 053 180,91	2 802 422,15		66,94
221	**Informacje**	**9 808 000,00**	**188 000,00**	**9 996 000,00**	**9 995 718,14**	**6 045 421,73**	**3 950 296,41**		**281,86**
2230	Materiały biurowe	396 000,00	64 452,60	460 452,60	460 435,12	339 867,31	120 567,81		17,48
2231	Opłaty pocztowe	45 000,00	10 000,00	55 000,00	55 000,00	33 765,59	21 234,41		
2232	Koszty badań, analiz i konsultacji	45 000,00	- 45 000,00						
2234	Przeprowadzki	33 000,00	- 7 800,00	25 200,00	25 200,00	8 381,73	16 818,27		
2235	Opłaty finansowe	15 000,00	- 10 000,00	5 000,00	5 000,00	945,00	4 055,00		

Linia budżetowa	Początkowe środki (*) 2025	Przesunięcia/ Korekty 2025	Ostateczne środki 2025	Zobowiązania 2025	Płatności 2025	Przeniesienie na podstawie uprawnienia na rok 2026	Przeniesienie na podstawie decyzji na rok 2026	Środki anulowane
	1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 - 5 - 6 - 7
2236 Koszty postępowań sądowych, koszty prawne, odszkodowania, rekompensaty	556 000,00		556 000,00	556 000,00	98 406,00	457 594,00		
2237 Inne wydatki operacyjne	317 000,00	- 56 652,60	260 347,40	239 050,89	202 461,50	36 589,39		21 296,51
223 Wydatki różne	**1 407 000,00**	**- 45 000,00**	**1 362 000,00**	**1 340 686,01**	**683 827,13**	**656 858,88**		**21 313,99**
Ogółem rozdział 22 – Wydatki operacyjne	**119 389 000,00**	**- 3 187 000,00**	**116 202 000,00**	**115 890 160,73**	**78 054 246,96**	**37 835 913,77**		**311 839,27**
OGÓŁEM TYTUŁ 2 – Budynki, wyposażenie i wydatki operacyjne	**240 873 707,00**		**240 873 707,00**	**240 382 308,29**	**156 342 579,95**	**84 039 728,34**		**491 398,71**
BUDŻET OGÓŁEM	**714 268 858,00**		**714 268 858,00**	**691 007 558,81**	**604 283 160,18**	**86 724 398,63**		**23 261 299,19**

(*) Według budżetu korygującego 3/2025